



## Tóm tắt Phiên họp Lập pháp lần thứ 88

### **Yêu cầu TCEQ Làm việc cho Cộng đồng**

SB 1397 sẽ không biến Ủy ban Chất lượng Môi trường Texas (Texas Commission on Environmental Quality - TCEQ) thành một “cơ quan quản lý bất đắc dĩ”, nhưng nó sẽ cung cấp cho cơ quan các công cụ mạnh mẽ hơn để bắt buộc những bên gây ô nhiễm phải chịu trách nhiệm. Các điểm nổi bật:

- Gia hạn thời gian gửi ý kiến công chúng về giấy phép xả khí thải lên đến 36 giờ sau cuộc họp công khai (thời hạn giới hạn hiện tại là thời điểm kết thúc cuộc họp).
- Tăng mức phạt tối đa mỗi ngày mà TCEQ có thể đặt ra đối với bên gây ô nhiễm từ 25.000 USD lên 40.000 USD (một sự thay đổi lớn, nếu TCEQ thực sự đặt ra mức phạt này).
- Hiện tại, TCEQ có thể cập nhật xếp hạng mức độ tuân thủ của cơ sở trong thời gian thực để phản ánh tốt hơn tình hình thực tế của các sự cố lớn, như vụ cháy Nhà máy Hóa chất Shell gần đây ở Deer Park.
- Đơn xin giấy phép và bản thảo giấy phép phải được đăng trực tuyến trên trang web của TCEQ.

Thật không may, dự luật khiếu nại TCEQ, SB 471, cũng được thông qua. Mặc dù cuối cùng, dự luật không xử phạt đối với những người nộp đơn khiếu nại nhiều lần (như đề xuất ban đầu), nhưng cũng sẽ không khuyến khích mọi người nộp đơn khiếu nại nhiều lần chống lại một bên gây ô nhiễm dai dẳng. Chúng tôi không muốn bất cứ ai phải từ bỏ khiếu nại do dự luật này. Hãy nói chuyện với chúng tôi, chúng tôi sẽ giúp bạn! Dự luật cũng không áp dụng cho bất kỳ cơ quan nào ngoại trừ TCEQ. Tìm hiểu thêm về nộp đơn khiếu nại ô nhiễm.

### **Tạo Thêm nhiều Phương án Giao thông Bền vững và Bình đẳng hơn**

Một lần nữa, chúng tôi đã cố gắng trao cho Bộ Giao thông Vận tải Texas (Texas Department of Transportation - TXDOT) toàn quyền quyết định đối với Quỹ Đường cao tốc Tiểu bang, ngoài việc xây thêm các đường cao tốc hủy hoại cộng đồng như Dự án Cải thiện Đường cao tốc Bắc Houston (NHHIP). Điều này đòi hỏi phải có sự sửa đổi đối với Hiến pháp Texas, và thật không may, sửa đổi đó (HJR 77) lại thất bại trong phiên họp này. HB 4386 cũng không được đề xuất trong phiên họp này. Dự luật đó sẽ ngăn cản việc xây dựng đường cao tốc mới trong các cộng đồng dễ bị tổn thương về mặt xã hội,

giống như NHHIP. Mặt khác, HJR 111 cũng không được đề xuất. Dự luật đó sẽ chuyển một số quỹ đường cao tốc của tiểu bang sang hỗ trợ cơ sở hạ tầng dầu khí (sốc!). Nhìn chung: trôi sạch, cả dự luật tốt lẫn xấu đều không đạt mục đích. Rõ ràng là Cơ quan Lập pháp Texas tiếp tục biểu hiện phản đối mọi thứ, ngoại trừ đường cao tốc như chính sách giao thông trên toàn tiểu bang của họ.

### **Chống lại các Nhà máy Trộn Bê tông (CBP)**

En este período de sesiones se presentaron casi 20 proyectos de ley para brindar una mejor protección a las comunidades contra la contaminación causada por las PFC. Los dos proyectos de ley que llegaron a la mesa del Gobernador (SB 813, que exige que los funcionarios electos locales reciban un aviso sobre una nueva PFC en su distrito, y SB 1399, que exige que las protecciones en cada permiso de PFC se revisen cada seis años en lugar de cada diez) fueron vetados. La enmienda de última hora al proyecto de ley de revisión por extinción de la TCEQ sobre las mejores prácticas de gestión de las PFC no cambiará ningún control de la contaminación en la realidad.

### **Nội dung khác**

Chúng tôi cũng hỗ trợ các đối tác, đảm bảo cho họ tiếp cận các dịch vụ thiết yếu dành cho cộng đồng người dân đa dạng ở Houston và khắp Texas thông qua tài nguyên công bằng ngôn ngữ. [HB 5166](#) sẽ yêu cầu Ủy ban Y tế và Dịch vụ Nhân sinh (Health and Human Services Commission - HHSC) đảm bảo khả năng tiếp cận ngôn ngữ cho tất cả những người không nói tiếng Anh, một quyền cơ bản (và là yêu cầu của liên bang). Dự luật này cuối cùng đã thất bại, nhưng phong trào đấu tranh cho công bằng ngôn ngữ đã được củng cố, khuyến khích và nâng cao thông qua việc bổ sung những quan điểm với tư tưởng công bằng về môi trường như chúng tôi.